



I-39040 Villanders, F.-v.-Defregger-Gasse 2
E-Mail: info@gemeinde.villanders.bz.it

I-39040 Villandro, Vicolo F. v. Defregger 2
E-Mail: info@comune.villandro.bz.it

Zertifizierte E-Mail / PEC: villanders.villandro@legalmail.it

Telefon / Telefono: 0472 843219 - Fax 0472 843346

Steuernummer / Codice fiscale: 80009710213

MwSt. Nr. / Partita IVA: 00665590212

Stempelmarke - marca da bollo 16,00 Euro

Identifikationsnummer 14 Ziffern

numero identificativo 14 cifre

Datum - Data

oder Grund der Befreiung – oppure motivo dell'esonero

**ANTRAG UM GENEHMIGUNG EINER
BESETZUNG ÖFFENTLICHEN GRUNDES**

gemäß Art. 1, Abs. 816 bis 836 des Gesetzes Nr. 160 von 2019
und gemäß Gemeindeverordnung über die Vermögensgebühr,
genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss
Nr. 4 vom 17.02.2021 bzw. Nr. 35 vom 15.06.2021

**RICHIESTA DI AUTORIZZAZIONE DI
OCCUPAZIONE DI SUOLO PUBBLICO**

ai sensi dell'art. 1, co. 816 a 836 legge n. 160 del 2019 e ai sensi
del regolamento comunale relativo al canone patrimoniale
approvato con delibera del Consiglio comunale
n. 4 del 17/02/2021 risp. n. 35 del 15/06/2021

1. Daten des Antragstellers – generalità del richiedente

Nachname – cognome

Vorname - nome

Geburtsdatum – data di nascita

Geburtsort – luogo di nascita

Steuernummer – codice fiscale

Straße, Hausnummer – via e n. civico

PLZ und Gemeinde – CAP e Comune

Telefon-/Handynummer
numero di telefono/cellulare

E-Mail-Adresse – indirizzo e-mail

PEC-Adresse – indirizzo PEC

in Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter des Betriebes/Vereins/usw. -
in qualità di rappresentante legale dell'esercizio/associazione etc.

Steuernummer – codice fiscale

Mw.St.-Nr – part.IVA

Straße, Hausnummer (**Rechtssitz**) – via, numero civico (**sede legale**)

PLZ und Gemeinde – CAP e Comune

E-Mail-Adresse – indirizzo e-mail

PEC-Adresse – indirizzo PEC

ERSUCHT um Konzession/Ermächtigung für folgende – CHIEDE la concessione/autorizzazione per la seguente

BESETZUNG - OCCUPAZIONE

DAUER – DURATA

permanente , ab – da
(wenn mindestens 365 Tage – se almeno 365 giorni)

zeitweilige – temporanea, von-bis – da-a
(wenn unter 365 Tagen – se meno di 365 giorni)

ORT UND AUSMASS – LUOGO E MISURA

Straße – via

Breite – ampiezza

Bauparzelle/Grundparzelle – particella edificiale/fondiarìa

Länge – lunghezza

Katastralgemeinde – Comune catastale

Gesamtfläche – superficie totale

ART UND ZWECK DER BESETZUNG – MODALITÀ E SCOPO DELL'OCCUPAZIONE

Gemäß Gemeindeverordnung über die Vermögensgebühren für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen, erkläre ich, dass die Besetzung erfolgt für (alles ankreuzen, was zutrifft):

Ai sensi del Regolamento comunale relativo al Canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria, dichiara che l'occupazione avviene per (segnare tutto quanto si applica):

Besetzungen mit wiederkehrendem (Vereinbarung)
Charakter/ occ. con carattere ricorrente (convenzione)

Ladeeinrichtungen für Elektrofahrzeuge – strutture di
ricarica veicoli elettrici

unterirdisch und Tanks bis 3.000 Liter – sottosuolo e
serbatoi fino a tremila litri

Gastgewerbliche Betriebe – pubblici esercizi

oberirdischer Raum, feste oder einziehbare
Überdachungen – soprassuolo, tende fisse e simili

Baustellen, Bautätigkeit, Grundarbeiten – Cantieri, attività
edile, manomissioni suolo

Gitter- und Hohlraumbesetzung / griglie e intercarpedini

politische, kulturelle, sportliche Veranstaltungen –
manifestazioni politiche, culturali, sportive

Leitungen, Rohre, Anlagen für die Erbringung eines
öffentlichen Versorgungsdienstes – Cavi, condutture,
impianti per erogazione di servizio pubblico

Besetzung durch Einrichtungen des Dritten Sektors bzw.
durch Vereine con Villanders/occupazioni effettuate da enti
del terzo settore e di tutte le associazioni di Villandro

Leitungen, Rohre, Anlagen (ausgenommen öffentlicher
Versorgungsdienst) - Cavi, condutture, impianti (escluso
servizio pubblico)

Besetzungen mit privaten Autofahrzeugen auf den von
der Gemeinde hierfür bestimmten Flächen – occupazione
con autovetture di uso privato su aree destinate dal Comune

Tankstellen, Rauchwarenautomaten, – distributori di
carburanti, distributori tabacchi,

andere, spezifizieren – diversi, specificare

Beschreibung der Fläche und andere Hinweise – Descrizione dell'utilizzo della superficie e altre note

WICHTIGE INFORMATIONEN

ZAHLUNG

Die Genehmigung kann erst nach Zahlung der Gebühr erteilt werden. Die Zahlungsaufforderung wird Ihnen von der Gemeinde Villanders zugesandt und muss über PagoPa bezahlt werden.

KAUTION

Die Höhe der zinslosen Kautions wird von Fall zu Fall unter Berücksichtigung der Art der Besetzung und der möglichen Schäden am öffentlichen Raum/Struktur festgelegt.

DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN UND ERSATZERKLÄRUNGEN

DATENSCHUTZBESTIMMUNGEN

Was den Schutz an Personen und anderen Rechtsträgern hinsichtlich des Umgangs der persönlichen Daten betrifft, wird auf das **gesetzvertretende Dekret vom 30/06/2003, Nr. 196** i.g.F. sowie auf die **EU-Verordnung 2016/679** i.g.F. verwiesen. Die von Ihnen abgegebenen Daten werden unter Berücksichtigung der genannten Bestimmungen behandelt. Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der besagten Verordnung, finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link <https://www.gemeinde.villanders.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> und sie können in den Räumlichkeiten des Gemeindehauses konsultiert werden.

ERKLÄRUNGEN

Der/Die Unterfertigte erklärt:

- dass die Angaben der Wahrheit entsprechen sowie feststellbar und belegbar sind – **Art. 43 des D.P.R. Nr. 445/2000** i.g.F.;
- in Kenntnis zu sein, dass bei Abgabe unwahrer Erklärungen bzw. bei Erstellung oder Gebrauch von gefälschten Urkunden und Dokumenten, die vorgesehenen strafrechtlichen Sanktionen angewandt werden – **Art. 76 des D.P.R. Nr. 445/2000** i.g.F.;
- dass die Verpflichtungen, wenn vorgesehen, für die Entrichtung der Stempelmarke im Sinne des **D.P.R. Nr. 642/1972**, erfüllt wurden, wobei im Falle von Anbringung einer papierlosen Stempelmarke
 - diese ausschließlich für vorliegendem Ansuchen verwendet wird
 - das Original der entwerteten Stempelmarke für eventuelle Kontrollen von Seiten der zuständigen Ämter für 3 Jahre aufzubewahren
- die Datenschutzbestimmungen gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein;
- dass er/sie über die Information zum Datenschutz gemäß **Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679** in Kenntnis gesetzt worden ist, in diese Einsicht genommen hat und mit dieser einverstanden ist. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Brixen unter <https://www.gemeinde.villanders.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz> veröffentlicht.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

PAGAMENTO

L'autorizzazione può essere rilasciata solo dopo il pagamento del canone. L'avviso di pagamento vi verrà inviato dal Comune di Villandro e do dovrà essere effettuato mediante (PagoPa)

CAUZIONE

L'entità della cauzione non fruttifera di interessi è stabilita di volta in volta, tenuto conto del tipo di occupazione e dei possibili danni relativi all'area/struttura pubblica.

DISPOSIZIONI SULLA PRIVACY E DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE

DISPOSIZIONI SULLA PRIVACY

Per quanto riguarda la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, si rinvia al **decreto legislativo 30/06/2003 n. 196** n.t.v. nonché al **Regolamento UE 2016/679** n.t.v. I dati da Lei forniti saranno trattati nel pieno rispetto delle normative citate. Ai sensi ed agli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del citato Regolamento, l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link <https://www.comune.villandro.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy> ed è consultabile nei locali del Municipio.

DICHIARAZIONI

II/La sottoscritto/a dichiara:

- che tutte le informazioni riportate corrispondono a verità e che sono accertabili/certificabili ai sensi dell'**articolo 43 del D.P.R. n. 445/2000** n.t.v.;
- di essere a conoscenza delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni false e uso di atti falsi, previste dall'**articolo 76 del D.P.R. n. 445/2000** n.t.v.;
- di avere letto le disposizioni sulla privacy e di approvarne il contenuto;
- che gli obblighi, se previsti, riguardanti il pagamento della marca da bollo ai sensi del **D.P.R. n. 642/1972** sono stati assolti ovvero, nel caso di apposizione non cartacea della marca da bollo
 - di utilizzare la stessa esclusivamente per la presente domanda
 - di obbligarsi a conservare per 3 anni l'originale annullato della marca da bollo per eventuali controlli da parte degli uffici competenti
- di essere stata/o informata/o, di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli **artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679**. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Bressanone al seguente link: <https://www.comune.villandro.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy>

Datum -data

Unterschrift Antragsteller – firma richiedente

digital oder handschriftlich – digitalmente o analogica

falls nicht im Gemeindeamt unterschrieben wird ein Ausweis beigelegt
carta d'identità in allegata, se non sottoscritto nell'ufficio comunale

Verpflichtend beizulegende Unterlagen – Documentazione da allegare obbligatoriamente

- Bei Besetzung für Bauzwecke: **Lageplan** (Kran, Gerüst, Zaun usw.) - Occupazione fini edilizi: **planimetria** (gru, impalcature, recinzioni ecc.)
- Bei Besetzung jeder anderen Art: **Lageplan oder Foto** – occupazioni di ogni altro tipo (p.e. tavoli bar ecc.): **planimetria o foto**
- Stempelgebühr für **Konzession/Ermächtigung** – imposta di bollo **per la concessione/autorizzazione**

Stempelmarke - marca da bollo 16,00 Euro / marca da bollo a 16,00 Euro **oder / o** Stempelgebühr über 16,00 Euro für Konzession/Ermächtigung virtuell entrichtet / imposta da bollo a 16,00 Euro per la concessione/autorizzazione assolta in modo virtuale

(Identifikationsnummer 14 Ziffern/
numero identificativo 14 cifre)

Datum - data

- Weitere Anlagen und Informationen – ulteriori allegati e informazioni:

